

# Conejxiones

EL BOLETÍN DE LA BIBLIOTECA UB

Vol.4 • Julio 2021

El origen de la  
escritura

Por Analía Bedrosian

San Carlos,  
la linda

Por Susana Escalante

Por siempre,  
Gaudí

Por Laura Herrera

Ahora... hidroponía

Por Cristina Grilli

El legado de Palanti  
en Buenos Aires

Por Sergio Pedotti

¿Por qué normalizar?

Por Francisco Juan

# CONEXIONES

VOL.4 / JULIO 2021

## STAFF

**PATRICIA ALLENDEZ SULLIVAN** DIRECTORA  
PATRICIA.ALLENDEZ@UB.EDU.AR

### CONTRIBUCIONES

**SUSANA ESCALANTE**  
SUSANA.ESCALANTE@UB.EDU.AR

**CRISTINA GRILLI**  
CRISTINA.GRILLI@UB.EDU.AR

**LAURA HERRERA**  
LAURA.HERRERA@UB.EDU.AR

**FRANCISCO JUAN**  
FRANCISCO.JUAN@UB.EDU.AR

**SERGIO PEDOTTI**  
SERGIO.PEDOTTI@UB.EDU.AR

**ANALÍA BEDROSIAN**  
ANALIABEDROSIAN@GMAIL.COM.AR

BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE BELGRANO

**BIBLIOTECA@UB.EDU.AR**

**BIBLIOTECA.UB.EDU.AR**

El texto de este boletín fue producido bajo licencia Creative Commons (CC BY NC ND). Puede ser reproducido parcial o totalmente, citando la fuente, sin fines comerciales y sin modificaciones.



3  
EL ORIGEN DE LA ESCRITURA

5  
SAN CARLOS, LA LINDA

7  
POR SIEMPRE, GAUDÍ

8  
AHORA... HIDROPONÍA

9  
EL LEGADO DE PALANTI EN BUENOS AIRES

10  
¿POR QUÉ NORMALIZAR?

11  
NOVEDADES

# El origen de la escritura

Por Analía Bedrosian



Podemos afirmar que la escritura surgió hacia la misma época, antes del 3000 A.C., tanto en la Mesopotamia como en Egipto.

Es más que probable que surgió primero en Mesopotamia, teniendo en cuenta la primera tablilla de arcilla registrada proveniente de Uruk, alrededor del 3300 A.C. No obstante, no podemos estar seguros de la primera inscripción egipcia más antigua, registrada en la denominada paleta de pizarra del rey Narmer, en la que podemos observar un registro jeroglífico (un pez y un cincel) con su nombre. Entendemos que esta paleta data entre el 3150 y el 3050 A.C.

En China, la escritura irrumpen en la escena con los llamados huesos oraculares de la civilización Shang y que datan del 1200 A.C. Muchos de los signos utilizados tienen cierta similitud con los caracteres chinos modernos y que sorprendentemente, los investigadores han podido con relativa facilidad. Pero se encontraron signos más antiguos en la cerámica de la cultura Yangshao del 5000 o 4000 A.C. Se cree que la escritura china es aún más antigua, pero hay muchos yacimientos arqueológicos que aún no se han descubierto.

Por su parte, en Europa, la escritura más antigua es la denominada lineal A, que se descubrió en Creta hacia el 1900 y que se considera que comenzó a utilizarse en el 1750 A.C. Si bien en la actualidad no se la ha podido descifrar sus caracteres son semejantes a la denominada lineal B que es mucho más reciente y se la considera como una escritura en griego arcaico.

En América Central se reconoce como la escritura más antigua la olmeca, correspondiente a la civilización olmeca asentada en la región de Veracruz en el Golfo de México. Los primeros registros de esta escritura se descubrieron a finales de la década del 90. La escritura data del 900 A.C., un milenio antes de la aparición jeroglífica maya en la región de Yucatán. Si bien la escritura olmeca aún no se pudo descifrar se sospecha que puede ser el primer sistema completo de escritura de América.

⋆	·	⊗	T	∩	P
∧	B	∩	Y	∩	C
∨	G	∩	K	∩	Q
∇	D	∩	L	∩	R
≡	H	∩	M	∩	Š, Š
Y	W	∩	N	∩	X
I	Z	∩	S		Th
⊠	Ch	∩	·		

Alfabeto fenicio

Si recapitulamos, en la historia de la escritura encontramos algunas fechas clave:

- 3100 A. C. en Mesopotamia
- 3100 – 3000 A.C. en Egipto
- 1750 A. C. en Creta
- 1200 A. C. en China
- 900 A. C. en América Central

Teniendo en cuenta este orden se puede inferir que la escritura se difundió desde la Mesopotamia hacia otras culturas.

# "El primer alfabeto conocido es el egipcio, que surgió alrededor del 2000 A.C. y que es una adaptación alfabética de los jeroglíficos egipcios."

Indudablemente, la escritura surge por la necesidad de registrar y comunicar esos registros, los primeros solo fueron registros administrativos y referencias a la expansión de los reinos por medio de las guerras.

Con el tiempo se desarrolló el alfabeto, no obstante, tiene que quedar claro que la escritura es mucho más antigua que el alfabeto. Entendemos que el primer alfabeto conocido es el egipcio que surgió alrededor del 2000 A.C. y que es una adaptación alfabética de los jeroglíficos egipcios. Hacia el 2700 A.C los egipcios habían desarrollado unos 23 signos jeroglíficos que representaban consonantes. Esos glifos eran guías de pronunciación de logogramas para escribir terminaciones gramaticales y transcribir palabras y nombres extranjeros.

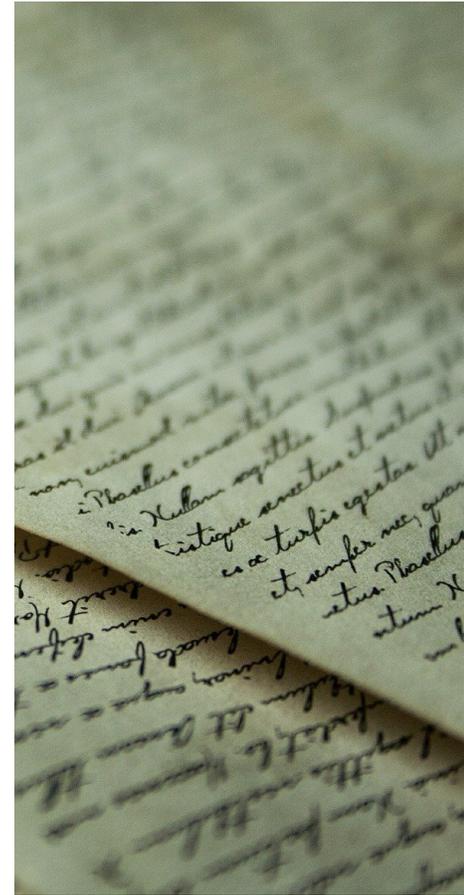
La primera escritura puramente alfabética surgió en 1850 A.C. en Sinaí; los glifos egipcios tuvieron valores fonéticos de la lengua semítica. Los demás alfabetos se inspiraron en este primer alfabeto.

La escritura proto-sinaítica, redefinió algunos jeroglíficos egipcios con valores consonánticos sobre la base de las traducciones al semítico. Esta escritura se usaba esporádicamente, con su carácter pictográfico durante medio milenio, hasta que se la empleó con fines gubernamentales en Canaán.

Los primeros estados cananeos que emplearon el alfabeto fueron las ciudades estado fenicias, que eran estados marítimos en el centro de una importante red comercial, de ahí que el alfabeto, ya conocido como alfabeto fenicio se difundió por todo el Mediterráneo.

De manera que para el siglo VIII A. C. los griegos adoptaron el alfabeto fenicio a su lengua, creando el primer alfabeto en el que las vocales tienen igual importancia que las consonantes.

El alfabeto griego, a su vez, fue el origen de todos los alfabetos modernos de Europa.



## Fuentes consultadas

Calvet, L. J. (2013). Historia de la escritura: de Mesopotamia hasta nuestros días. Barcelona: Paidós. (Orígenes).

Clayton, E. (2015). La historia de la escritura. Madrid: Siruela.

Mangel, A. (2013). Una historia de la lectura. Madrid: Alianza Editorial.

Marcos García, J. J. (2012). Historia del alfabeto y de las letras del abecedario romano. Madrid: Dykinson.



## UN RECORRIDO POR EL HERMOSO PUEBLO SALTEÑO

# SAN CARLOS, LA LINDA



---

Por Susana Escalante

San Carlos de Borromeo es una de las poblaciones más antiguas de Salta. Se encuentra a 25 km de Cafayate, en medio de los Valles Calchaquíes, y es localidad cabecera del Departamento de San Carlos.

Se trata de un pueblo legendario que, a pesar del paso del tiempo, mantiene casi intacta su arquitectura colonial, las sencillas viviendas de adobe y ladrillo cocido, muchas de ellas con techo de caña y teja. También se conservan casas más tradicionales, en ochava, con doble puerta. Las calles son angostas e invitan a caminar mientras nos proporcionan un disfrute continuo al sentir su historia.

En 1975 las áreas más antiguas del pueblo fueron declaradas Lugar Histórico Nacional. Otro dato importante es que en 1581 pudo haber sido capital de la provincia, por su importancia política y económica: sólo por un voto le ganó la ciudad de Salta.

San Carlos mantiene un maravilloso patrimonio arqueológico, cultural e histórico desde hace 400 años. En épocas precolombinas fue una gran población que se remonta a 12.000 años A.C. Prueba de ello son los instrumentos hallados que lo determinan en el período Precerámico Andino. Su primer nombre fue Aruingasta o Anquid ("Pueblo de Altura").

A esta población la llaman la Villa de los Cinco Nombres, ya que pasó, justamente, por cinco fundaciones: 1551. Barco 2 - 1559. Córdoba de Calchaquí - 1577. San Clemente de Nueva Villa - 1631. Nuestra Señora de Guadalupe y 1641. San Carlos de Borromeo, la definitiva, creada por una misión jesuítica. Las anteriores fundaciones fueron destruidas por los calchaquíes, que se negaban a la llegada de los españoles.



La mayor atracción de este lugar es la Iglesia de San Carlos de Borromeo, por ser la más linda y grande de todo el Valle Calchaquí. Fue construida en 1801 y consagrada en 1854, siendo la única que tiene crucero y cúpula. Esto demuestra claramente la importancia de la religión desde esa época.

Su techo originalmente estaba construido con cueros de vaca. Se desplomó en 1930 a causa de fuertes temblores. Desde luego, más tarde se reconstruyó.

La estructura de este templo es de adobe (mezcla de pasto y barro) y sus grandes y pesadas puertas fueron talladas en forma artesanal por misioneros.

El 1 de diciembre de 1942 fue declarada Monumento Histórico Nacional frente a la plaza 4 de noviembre. Frente a la plaza está el Cabildo Municipal, con recova, construido hacia finales del siglo XIX.

Se puede acceder, a continuación, por el camino de los artesanos con su propia constitución colonial. Girando la mirada, se imponen las eternas montañas coloridas y de formas tan diferentes que difícilmente puedan igualarse.

Continuando el paseo por el antiguo pueblo es interesante visitar, además, ferias y talleres artesanales con variedad de piezas en cerámica, alfarería, plata, cobre, telar, cueros, vinos regionales y pateros, que los verdaderos maestros artesanales elaboran y comercializan.



## LA MAYOR ATRACCIÓN DE ESTE LUGAR ES LA IGLESIA DE SAN CARLOS DE BORROMEO, POR SER LA MÁS LINDA Y GRANDE DE TODO EL VALLE CALCHAQUÍ. FUE CONSTRUIDA EN 1801 Y CONSAGRADA EN 1854,



El museo es maravilloso ya que conserva colecciones arqueológicas de la época incaica, hispana, indígena, precerámica y agro-alfarera.

Saliendo del poblado, aparece el Río Calchaquí, el Dique de las Tijeras, la Cascada de Celia, el antiguo cementerio indígena, petrográficos en los cerros y, coronando este recorrido, las trescientas seis especies de aves que vuelan en el Valle Calchaquí.

Es un lugar que provoca conocer cada vez más por la variedad de historia que contiene en medio de montañas, diques y cascadas. Una reliquia dentro de un valle que tienta a una segunda visita.





# POR SIEMPRE, GAUDÍ

POR LAURA HERRERA

Hoy vamos a hablar de un arquitecto llamado Antoni Gaudí. Nació el 25 de junio de 1852 en la localidad catalana de Reus, Tarragona, España. Fue el quinto y último hijo de una familia humilde, en la que el padre era fabricante de calderos. Desde muy chico, sufrió de reumatismo. En su adolescencia se mudó a Barcelona, en donde estudió arquitectura, recibiendo en el año 1878.

Entre sus obras podemos mencionar la Casa Vicens (1883-1888), su primera construcción, con un estilo árabe cuya característica es la colorida mampostería con azulejos utilizados en las paredes: esta construcción marca la fusión entre arquitectura, artes plásticas y decorativas.

Su obra más importante fue la Sagrada Familia, iniciada en 1881 gracias a donativos: la Asociación Espiritual de Devotos de San José compró una parcela para su construcción, el proyecto le fue encargado inicialmente a otro arquitecto, pero Gaudí lo heredó en 1883.

El nuevo proyecto era mucho más ambicioso que el propuesto por su antecesor.

Contemplaba la construcción de un templo con cinco naves, crucero, ábside, deambulatorio exterior, tres fachadas y dieciocho torres. Se trata del proyecto más complejo y singular de todos los que Gaudí emprendió a lo largo de su carrera profesional y al que dedicó cuarenta y tres años de su vida.

**Su obra más importante fue la Sagrada Familia, iniciada en 1881 gracias a donativos.**

A partir del 1914, Antoni Gaudí se centró única y exclusivamente en la construcción del templo. El 30 de noviembre de 1925, finalizó la construcción del primer campanario de la fachada del Nacimiento. Este es el único que Gaudí vio construido, ya que el 10 de junio de 1926 falleció en un trágico accidente, atropellado por un tranvía. Finalmente, la fachada del Nacimiento se concluyó en 1930.

La técnica que utilizó fue el trencadís, que consiste cortar fragmentos irregulares y desiguales de cerámica vidriada unidos entre sí por argamasa.

Hasta la próxima.



# AHORA...

# HIDROPONÍA

**POR CRISTINA GRILLI**

LA HIDROPONÍA ES UNA TÉCNICA PARA CULTIVAR VERDURAS SIN NECESIDAD DE TIERRA, USANDO COMO SUELO EL AGUA; LAS RAÍCES SE ALIMENTAN POR MEDIO DE DISOLUCIONES MINERALES PRESENTES EN ELLA, RECIBIENDO ASÍ UNA NUTRICIÓN EQUILIBRADA. A MODO DE SOSTÉN DE LA PLANTA, SE UTILIZA UN SUSTRATO INORGÁNICO PARA RETENER LA HUMEDAD Y LOS NUTRIENTES, Y PARA PERMITIR LA AIREACIÓN DE LAS RAÍCES. PARA TAL FIN, SE UTILIZAN PIEDRA PÓMEZ, ARENA DE RÍO LAVADA, PERLITA, ASERRÍN, CÁSCARA DE ARROZ, FIBRAS DE COCO O LANA DE ROCA.

NO ES UNA TÉCNICA NUEVA, HAY DATOS ACERCA DE SU USO YA EN EL 1600. SE PUEDE CULTIVAR A GRAN ESCALA O DE FORMA DOMÉSTICA.

ES UN TIPO DE CULTIVO SUSTENTABLE, YA QUE AL NO NECESITAR RIEGO, GASTA MENOS AGUA Y NO DESGASTA LOS SUELOS; LA PLANTA CRECE LIMPIA, SIN RIESGO DE CONTAMINACIÓN Y LOS TIEMPOS DE MADURACIÓN SE ACORTAN AL ACELERARSE SU PROCESO.

EL CONTENEDOR DONDE DEBEN ESTAR SUMERGIDAS LAS RAÍCES TIENE QUE SER DE PLÁSTICO, YA QUE SI ES DE METAL, PUEDE TENER ALGUNA REACCIÓN CON EL AGUA; SE PUEDEN USAR BOTELLAS O BIDONES PLÁSTICOS, TUBOS DE PVC, BAÑERAS INFANTILES, ETC. DEBE SER OSCURO O TAPARSE CON UNA TELA NEGRA PARA EVITAR EL CRECIMIENTO DE ALGAS. TAMBIÉN ES IMPORTANTE QUE ESTÉ UBICADO EN UN LUGAR DONDE RECIBA DE TRES A CUATRO HORAS DE SOL POR DÍA, EL AGUA SE DEBE OXIGENAR CON UNA BOMBA AIREADORA O DE FORMA MANUAL.

EN LAS HUERTAS HIDROPÓNICAS SE PUEDEN CULTIVAR DISTINTAS VARIEDADES DE VERDURAS, HORTALIZAS, FRUTAS Y PLANTAS AROMÁTICAS.

UN DATO INTERESANTE ES QUE EL CULTIVO HIDROPÓNICO FORMA PARTE DE UN PROYECTO PARA ABASTECER DE VERDURAS FRESCAS A LOS SERES HUMANOS EN CONDICIONES EXTREMAS, DONDE NO HAY TIERRA (O ÉSTA NO ES APTA) NI LUZ SOLAR, COMO EN LA ANTÁRTIDA O DENTRO DE UNA NAVE ESPACIAL.

## Palacio Barolo

# EL LEGADO DE PALANTI EN BUENOS AIRES

Por Sergio Pedotti

Mario Palanti, formado en la Italia de fines del siglo XIX, llegó a la Argentina en 1909, a la edad de 24 años, contratado para construir el pabellón italiano en la Exposición del Centenario de Mayo. De espíritu inquieto, permaneció en el país algo menos de dos décadas, donde desarrolló una vasta producción dentro de la Ciudad de Buenos Aires y alrededores.

A su regreso a Italia, tuvo una destacada actuación en el régimen de Benito Mussolini. A fines de la década de 1940, regresó a Buenos Aires, donde su actividad profesional no tuvo tanta relevancia. En 1958 retornó a Italia, donde murió en 1978.

Más allá de este oscilante derrotero, es en el Río de la Plata en donde se concentra su principal producción arquitectónica, surgida como parte del proceso de transformación de la Ciudad de Buenos Aires.

Durante el gobierno de Marcelo Torcuato de Alvear, se inicia la apertura de la Avenida de Mayo (1882-1894), arteria que se convirtió en el boulevard central de la ciudad y paseo obligado de un gran número de porteños.

Los locales comerciales, cafés y galerías crearon una atmósfera urbana que

permitía a la pequeña burguesía local asomarse a una vida civilizada, inspirada en las grandes urbes europeas.

La avenida tenía su propia reglamentación, condicionando la altura de las fachadas a un mínimo de 20 metros y un máximo de 25. En este contexto, irrumpe el Pasaje Barolo con sus 90 metros, transgrediendo los límites permitidos sobre la gran vía.

El Barolo -en su momento el edificio más alto de Sudamérica- presentó un lenguaje totalmente diferente para la época.

Palanti hizo un diseño basado en una estructura de hormigón armado, la tendencia más novedosa para entonces.

La fachada se articula según el ordenamiento clásico de basamento, desarrollado y remate.

Tiene un eje central en simetría con la torre central que se separa de la masa del edificio y remata en la cúpula y el faro.

En la planta baja tiene una calle interior, un pasaje comercial que vincula dos calles. Su estética y la secuencia de arcos y bóvedas remite a un templo.

Balcones circulares relacionan varios niveles con el hall central de la planta baja.

El Pasaje Barolo se encuentra en la Av. de Mayo 1370, y fue inaugurado el 7 de julio de 1923.

# ¿POR QUÉ NORMALIZAR?

POR FRANCISCO JUAN

¿Te preguntaste alguna vez cómo están ordenados los libros en la Biblioteca de la UB? Por temas, obvio. Bueno, no es tan obvio y no siempre fue así. Cuando no existía la torre de Zabala -estamos hablando de antes de los años 90s-, cada Facultad tenía su propia biblioteca en su propia sede: estaban la biblioteca de Derecho, la de Económicas, la de Arquitectura y la de Humanidades, entre otras. Al inaugurarse la torre universitaria, se centralizaron todas las bibliotecas departamentales en la Biblioteca Central, que es la que actualmente alberga y administra el fondo bibliográfico total y los recursos informacionales de la Universidad. Ahora bien, el orden que se les dio entonces a los libros estaba determinado por su procedencia: los libros de la biblioteca de Humanidades, por un lado, los de la biblioteca de Derecho por otro, etc.

El problema que suscitaba esa disposición del material es que, por ejemplo, la biblioteca de arquitectura no necesariamente tenía sólo libros de arquitectura, de manera que los temas se mezclaban en el estante. De cualquier modo, este primer orden de la biblioteca funcionó sin demasiados problemas mientras se mantuvo el concepto de biblioteca de aquella época, que imponía la mediatización del acceso al material a través de los bibliotecarios. Esa era la norma entonces: pedías un libro y el personal especializado accedía a él para efectuar el préstamo. Hoy sabemos que es tan importante el libro que viniste a buscar como el que encontraste de casualidad buscando por tu cuenta, de ahí la importancia de favorecer el contacto directo con los libros, a través de la generación de estanterías abiertas.

**En 2016 se decidió “abrir” gran parte de la colección, de manera de que puedas buscar vos mismo en el estante.**



Es así que en 2016 se decidió “abrir” gran parte de la colección, de manera de que puedas buscar vos mismo en el estante. Para que esto fuera posible, era necesario un nuevo orden de los libros en el estante. Decidimos “normalizar” la disposición del material a través del sistema de Clasificación Decimal Universal (CDU), que se usa en todo el mundo. ¿Qué es la CDU? Ni más ni menos que esos numeritos que aparecen abajo en los lomos de los libros: se trata de un sistema decimal en el que cada número (del 0 a 9) representa un tema. A su vez, cada tema se subdivide en otro más específico y así sucesivamente. Por ejemplo: el número 3 representa el tema Ciencias Sociales. El número 3 seguido del 4 (34) representa el tema Derecho. El número 34 seguido del 7 (347) representa el tema Derecho Civil: a más números, más concreto el tema. ¿Cómo se ubican, entonces, los libros en el estante? Como el sistema es decimal, primero todos los libros que comienzan con 0, luego los que comienzan con 1, luego con 2, etc. Dentro del grupo de todos los libros que comienzan con 0, primero los que comienzan con 00, luego los que comienzan con 01, luego con 02, etc.



Un truco sencillo para orientarte es “achicar” mentalmente la biblioteca. Por ejemplo: si tenés que ubicar un libro cuya signatura topográfica es 347.735, primero andá a la parte que tiene los libros que comienzan con 3. Después avanzá, de izquierda a derecha, hasta la sección que tenga los libros que comienzan con 34, luego con 347, con 3477, con 34773 y, finalmente, con 347735. El punto intermedio se pone simplemente para no marearse con tanto número, no tiene otra finalidad. Con un poco de práctica, vas a ver que aprender a usar el sistema de Clasificación Decimal Universal para ubicar libros es de gran utilidad -lo vas a usar en todas las bibliotecas del mundo- y mucho más sencillo de lo que parece. ¡Te esperamos pronto!

# Novedades

ESTAS SON ALGUNAS DE LAS ÚLTIMAS  
INCORPORACIONES A NUESTRA BIBLIOTECA

## HACIA UNA NUEVA DIPLOMACIA : IDEAS PARA EL DISEÑO DE UNA POLÍTICA EXTERIOR

*Julio Lascano y Vedia*

Buenos Aires, Biblos, 2021



## CONTRAPUNTOS PARA COMPRENDER LAS RELACIONES INTERNACIONALES EN EL SIGLO XXI : UN ANÁLISIS CRÍTICO DE LA POLÍTICA INTERNACIONAL

*Mariana Colotta y Julio  
Lascano y Vedia*

Buenos Aires, Teseo, 2020



## LA SORPRESA COMO VICIO DE LA VOLUNTAD

*Liliana Noemí Vanni*

Buenos Aires, Prosa editores, 2019





MEIJER smart  
Gerlach Ditzel Introduction to Mic  
Köhler · Fritzsche  
Second edition 3G Ev  
Meyn Control Tec  
Mishra Security  
Bing Emerging Tec  
BRISCOLL NEXT GENERAT  
Fazel Kaiser Multi-Carrier